

PROGRAMMA ERASMUS+ UE

MOBILITÀ STUDENTI A FINI DI TIROCINIO

AA 2018/2019

**RISERVATO AGLI STUDENTI DEL I ANNO DEL
CORSO DI LAUREA MAGISTRALE IN INTERPRETARIATO E TRADUZIONE**

(Percorso di Interpretariato – Percorso di Traduzione)

Il presente Bando è composto da 16 articoli e dall'Allegato 1 che ne costituisce parte integrante.

Per una maggiore leggibilità questo documento usa la forma maschile per riferirsi a persone di entrambi i sessi.

Premessa

ERASMUS+ Mobilità per tirocinio consente agli studenti universitari di tutti i livelli (primo, secondo e terzo ciclo di studi) di svolgere un tirocinio all'estero, in un Paese partecipante al Programma, beneficiando di una borsa di mobilità. Tale borsa rappresenta un contributo finanziario volto a coprire parte delle spese sostenute durante il periodo di tirocinio. Lo studente beneficiario del finanziamento avrà l'opportunità di acquisire competenze professionali e professionalizzanti, di perfezionare la conoscenza della lingua straniera e di vivere la dimensione europea del mercato del lavoro.

Art. 1 – Oggetto

Selezione per l'assegnazione di n. **3** borse di mobilità a fini di tirocinio, di **2 mensilità**, per un periodo di tirocinio da svolgere all'estero, previo superamento della procedura di selezione adottata dall'ente, dall'organizzazione o dall'azienda che ospiterà il tirocinante (di seguito definito "ente ospitante") di cui al successivo Art. 4.

Art. 2 – Contributo finanziario

Il candidato vincitore, selezionato dall'ente ospitante, percepirà un contributo finanziario concesso dall'Unione Europea per l'ERASMUS+ - Mobilità a fini di tirocinio. Gli importi mensili del contributo variano in base al costo della vita nel Paese di destinazione secondo la seguente tabella:

Gruppi	Borsa mensile
Spagna (Gruppo 2 - Paesi con costo della vita medio)	€ 350,00

Verranno assegnate borse a copertura dei soli primi 2 mesi di mobilità, anche nel caso in cui il tirocinio abbia una durata superiore. A questo contributo potrà aggiungersi un contributo eventualmente erogato dall'ente ospitante. Non è previsto invece alcun contributo per situazioni di svantaggio socio-economico.

Art. 3 – Modalità di pagamento e trattamento fiscale del contributo

1. Il contributo sarà erogato al beneficiario in due rate. Il pagamento della prima rata, pari all'80% della borsa totale assegnata, sarà disposto entro 30 giorni di calendario dopo la firma dell'Accordo da entrambe le parti (UNINT e tirocinante). Il pagamento del restante 20% avverrà al rientro dello studente, entro i 45 giorni successivi alla consegna della documentazione finale completa, secondo le modalità e i tempi stabiliti dall'UMRI.

2. Ai sensi della Legge n. 208/2015, art. 1, comma 50, alle borse di studio per la mobilità internazionale si applicano le esenzioni previste all'art. 1, comma 3, del Decreto legge n. 105/2003, convertito, con modificazioni, dalla Legge n. 170/2003.

Art. 4 – Ente ospitante

L'ente ospitante presso il quale si svolgerà il tirocinio di cui al presente bando è il seguente:

1. Universitat Atonòma de Barcelona – International Relations Office
Campus UAB - Bellaterra
08193 Cerdanyola del Vallès (Barcelona)
sito web: www.uab.cat

Art. 5 – Descrizione del tirocinio

Tirocinio – Barcellona
Sede di lavoro: Campus UAB – Bellaterra - 08193 Cerdanyola del Vallès (Barcelona)
Durata: minimo 2 mesi
Inizio: 20 agosto 2018
Fine: 20 ottobre 2018
Orario di lavoro settimanale: 30 ore a settimana
Compiti: attività di supporto a favore degli studenti internazionali in entrata (registrazione, aiuto nella ricerca dell'alloggio, ecc.); consulenza sulle procedure previste dalla normativa sull'immigrazione; supporto logistico nello svolgimento di processi interni all'università; assistenza (telefonica e telematica) agli studenti in entrata.
Contributo erogato dall'ente: non previsto.
Ricerca alloggio e assicurazione: non previsto
Requisiti linguistici: inglese (livello C1) e spagnolo (C1)

Art. 6 – Durata del tirocinio

Il tirocinio di cui al presente bando si svolgerà nell'arco temporale indicato nella tabella inclusa nel precedente Art. 5. Lo svolgimento del tirocinio dovrà essere continuativo e non saranno ammesse interruzioni, se non per cause certificate di forza maggiore. Le interruzioni di tirocinio con un preavviso inferiore a 30 giorni rispetto alla partenza comporteranno la decadenza della mobilità Erasmus+ e la restituzione della somma eventualmente già versata allo studente.

Art. 7 – Requisiti di ammissione alla selezione

Ai fini del presente bando verranno ammessi alla selezione i candidati che, al momento della candidatura, saranno in possesso dei seguenti requisiti:

1. risultare regolarmente iscritti nell'AA 2017/2018 al I anno del Corso di Laurea Magistrale in Interpretariato e Traduzione presso l'Università degli Studi Internazionali di Roma (UNINT), avendo provveduto al pagamento delle tasse entro la data di scadenza del bando;
2. non essere assegnatari di altri contributi erogati dall'Unione Europea per soggiorni all'estero che si sovrappongano, anche parzialmente, al periodo di tirocinio Erasmus+ pena la mancata assegnazione del contributo finanziario;
3. essere in possesso, al momento della candidatura, del requisito linguistico richiesto dall'ente ospitante (vedi Tabella Art. 5);
4. non essere residenti nel paese in cui si intende svolgere il tirocinio.

Art. 8 – Coperture assicurative

Gli studenti assegnatari di borsa saranno coperti contro i rischi derivanti dalla responsabilità civile (eventuali danni causati a terzi) e da infortunio sul luogo del lavoro dalle relative polizze di Ateneo. L'assistenza sanitaria è garantita invece dalla Tessera Europea di Assicurazione malattia (TEAM), che consente ai cittadini europei l'accesso diretto ai servizi sanitari in qualsiasi Paese membro dell'UE. È responsabilità dello studente dotarsi di tale tessera, qualora non l'avesse o l'avesse smarrita, e portarla con sé.

Art. 9 – Modalità e termini di presentazione della domanda

La domanda di partecipazione, redatta utilizzando l'Allegato 1, debitamente compilata, firmata e scansionata dovrà essere inviata in formato PDF all'indirizzo e-mail erasmus@unint.eu entro le **ore 23.59 del 16 luglio 2018**. Essa dovrà inoltre essere corredata, pena l'esclusione, dei seguenti allegati:

- a) copia del certificato di laurea triennale, dal quale risulti il voto di laurea, l'elenco di tutti gli esami sostenuti e il relativo voto;
- b) CV, redatto in inglese, in formato PDF, stile Europass.

Art. 10 – Criteri della selezione operata dall'UMRI

1. Le domande saranno valutate da una apposita Commissione, la quale stilerà una graduatoria dei candidati in base ai seguenti criteri e attribuendo il punteggio indicato tra parentesi:

- a) media aritmetica dei voti conseguiti durante l'intero ciclo di studio triennale (massimo 30 punti);
- b) voto di laurea (massimo 111 punti, comprensivi di 1 punto per la lode).

A parità di merito si terrà conto della media ponderata di tutti i voti.

2. Saranno esclusi automaticamente i candidati le cui candidature risultino:

- a) pervenute oltre la scadenza (Art. 9);
- b) non redatte sull'apposito modulo (Allegato 1);
- c) prive degli allegati di cui all'Art. 9;
- d) corredate di allegati inoltrati in un formato diverso dal formato PDF;
- e) presentate da studenti privi di uno dei requisiti di ammissione elencati all'Art. 7.

Art. 11 – Pubblicazione dell'esito della selezione e accettazione da parte dei candidati

L'esito della selezione sarà pubblicato entro il **giorno 18 luglio 2018** sulla pagina del sito www.unint.eu dedicata alla Mobilità UE > Mobilità studenti. Dalla graduatoria risulteranno i "candidati idonei", che verranno proposti agli enti ospitanti nell'ordine in cui si sono collocati in graduatoria.

Art. 12 – Selezione operata dall'ente ospitante

I candidati che si collocheranno in graduatoria, così come specificato al precedente Art. 11, dovranno sottoporsi alla selezione operata dall'ente ospitante. Ogni ente valuterà le candidature ricevute dall'UMRI e potrà svolgere la seconda fase di selezione secondo modalità e tempi stabiliti in piena autonomia rispetto all'UMRI.

Qualora l'esito di detta procedura di selezione sia positivo verrà attribuito allo studente lo status di tirocinante Erasmus+ con l'assegnazione del contributo di cui all'Art. 2. L'effettiva realizzazione di ogni mobilità per tirocinio è pertanto subordinata alla risposta positiva dell'ente ospitante, il cui giudizio sulla candidatura ricevuta è insindacabile.

Art. 13 – Adempimenti successivi richiesti ai vincitori di un posto di mobilità

In seguito all'esito positivo della selezione operata dall'azienda, di cui al precedente Art. 12, lo studente dovrà recarsi presso l'UMRI per firmare la Lettera di accettazione della mobilità e l'eventuale documentazione necessaria a formalizzare la mobilità per tirocinio. Tale adempimento avverrà secondo modalità e le tempistiche che lo stesso Ufficio avrà cura di comunicare via e-mail

allo studente selezionato con congruo anticipo. Sarà responsabilità degli studenti controllare regolarmente la posta elettronica per poter rispettare le scadenze indicate in detta comunicazione.

Art. 14 – Rinuncia al tirocinio

L'accettazione del tirocinio è un serio impegno assunto dal candidato. Si invitano pertanto gli assegnatari a limitare le rinunce dopo l'accettazione o l'inizio del tirocinio ai soli casi gravi e comprovati di forza maggiore, che dovranno essere comunicati e debitamente giustificati per iscritto all'UMRI inviando una e-mail all'indirizzo erasmus@unint.eu, fermo restando quanto previsto dall'Art. 6.

Art. 15 – Riconoscimento crediti

Informazioni sul riconoscimento del tirocinio in termini di crediti da parte della Facoltà di Interpretariato e Traduzione verranno fornite dall'UMRI allo studente prima della sua partenza.

Art. 16 – Trattamento e riservatezza dei dati

Ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati, effettuato esclusivamente per scopi istituzionali, sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza. Il candidato autorizza l'UNINT a pubblicare sul proprio sito le graduatorie della selezione con l'indicazione del proprio nome e cognome e del numero di matricola.

Roma, 2 luglio 2018

Il Rettore
Prof. Francisco Matte Bon

Allegati:

1. Allegato 1: Domanda di partecipazione